



UNIVERSITY LOGO

**AGREEMENT FOR THE MOBILITY OF STUDENTS  
BETWEEN THE  
STATE UNIVERSITY OF MARINGÁ, BRAZIL  
AND THE  
INSTITUTION (COUNTRY)**

The **State University of Maringá**, a public institution, originally created as a foundation but transformed into a state autarchy by State Law nº 9663, on July 16<sup>th</sup>, 1991, Treasury Department Control Number 79,151,312/0001-56, at 5,790, Colombo Avenue, Maringá, State of Paraná, Brazil, hereafter called **UEM**, represented in this agreement by its Rector, Prof. Dr. Julio César Damasceno, Brazilian, married, Academic Professor, appointed by Decree nº 11.221 of September 27 of 2018, and **UNIVERSITY (name and juridical nature)**, at **full adress**, hereafter called **(university acronym)**, represented in this agreement by its rector/dean....., **nationality, marital status, profession**, appointed by ....., sign the present Agreement for Cooperation, in accordance with State Law nº 15,608 / 07 and Federal Law nº 8.666 / 93 governing the matter, and possible alterations and provision under the following conditions:

**CLAUSE ONE.** Each institution agrees to annually receive 05 (five) students who have completed and passed the disciplines equivalent to a third of their courses, for a period of one academic semester, renewable for one more semester.

**CLAUSE TWO.** The selection of the exchange students is the responsibility of the home institution, which will implement the selection mode according to its criteria. The names of the selected students must be informed to its counterpart at least 02 (two) months prior to the start of the academic activities.

**CLAUSE THREE.** Both universities undertake to provide additional training in the language of the host institution, as appropriate.

**CLAUSE FOUR.** The host institution will not charge any enrolment or tuition fees from the exchange students, but such students will pay the academic fees of their respective research programs at the home institution.



UNIVERSITY LOGO

**CLAUSE FIVE.** All personal expenses, as well as with transportation, accommodation, food, books, and medical insurance are the responsibility of the exchange students. The medical insurance receipt must be submitted to the host university

**CLAUSE SIX.** The host university will help the exchange students to find an appropriate accommodation, and will provide information about the campus. Such students will have access to the library, internet and sports facilities at the host university.

**CLAUSE SEVEN.** The exchange students will be submitted to the rules of the host university and the laws of the host country during the exchange period.

**CLAUSE EIGHT.** The host university will send an official certificate reporting the academic results of each student to the home institution, when requested either by the student or the host university.

**CLAUSE NINE.** The disciplines that the exchange students attend at the host institution will be recognized and ratified in their home institution, duly certified by this institution.

**CLAUSE TEN.** The credits obtained by the students at the host university can be recognized in their Work Plan at the home university. The research program suggested at the host university will be approved by the home university before the exchange.

**CLAUSE ELEVEN.** If the exchange students wish to continue a research program in order to obtain a title at the host university, after finishing the exchange period, they shall submit to the requirements and norms of the host university, and ratify the academic fees.

**CLAUSE TWELVE.** The International Cooperation Office of **UEM** and **(OFFICE / DEPARTMENT OF THE UNIVERSITY – INITIALS)** are the executing units of the program.

**CLAUSE THIRTEEN.** The present agreement will be in force for 05 (five) years coinciding with the International Cooperation Agreement signed, and may be modified



UNIVERSITY LOGO

during this period, by an agreement between the parties, by signing an Addendum. In the case of **UEM**, any modifications must be approved by its Legal Counsel.

**CLAUSE FOURTEEN.** A summary of this Legal Instrument will be published as an extract in the Official State Gazette, according to the Law 15.608/2007.

**CLAUSE FIFTEEN.** Any question relating to this Agreement for the Mobility of Students will be resolved by an Arbitration Board, consisting of one member appointed by each institution participant plus one member elected by mutual understanding.

To settle any litigious matter, which could not be solved by such an Arbitration Board, the court located at each participant institution headquarters will be exclusively chosen to resolve eventual disputes.

Being so totally accordant, both parts will sign the present agreement in 2 (two) copies, in Portuguese and in English, with the same content, meaning and form, in the presence of the witnesses signed below, so that it may produce the desired results for all rightful and legal effects.

---

**Julio César Damasceno**  
Rector of the  
State University of Maringá

---

**(Rector's name) PhD**  
Rector of the  
**(Institution Name)**

**WITNESS:**

---

**Sandra Mara Schiavi Bankuti**  
Head of the International Cooperation Office of the  
State University of Maringá

Date: